

Львівський національний університет імені Івана Франка


Факультет іноземних мов

Кафедра німецької філології

"Затверджено"

на засіданні кафедри німецької філології  
факультету іноземних мов  
Львівського національного університету  
імені Івана Франка  
(протокол № 9 від 28 червня 2019 р.)

Завідувач кафедри



проф. Б. В. Максимчук

Силабус з навчальної дисципліни

**ВИРОБНИЧО-НАВЧАЛЬНА (ПЕДАГОГІЧНА) ПРАКТИКА**

Освітньо-професійна програма "Німецька мова і література"

першого (бакалаврського) рівня вищої освіти

Спеціальність 035 Філологія

Спеціалізація 035.04 Германські мови та літератури (переклад включно)

Львів – 2019 рік

## Силабус курсу «Навчально-виробнича (педагогічна) практика»

2019/2020 навчального року

<b>Назва курсу</b>	<b>Педагогічна практика</b>
<b>Адреса викладання курсу</b>	Львівський національний університет імені Івана Франка, м. Львів, вул. Університетська, 1
<b>Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна</b>	Факультет іноземних мов, кафедра німецької філології
<b>Галузь знань, шифр та назва спеціальності</b>	Галузь знань 03 Гуманітарні науки Спеціальність 035 Філологія Спеціалізація 035.04 Германські мови та літератури (переклад включно)

### ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИКЛАДАЧА

<b>Прізвище, ім'я, по батькові</b>	<b>Віталіш Любов Петрівна</b>
<b>Науковий ступінь</b>	кандидат філологічних наук
<b>Вчене звання</b>	доцент
<b>Посада</b>	доцент кафедри німецької філології Львівського національного університету імені І. Франка
<b>Місцезапрацювання</b>	Львівський національний університет імені І. Франка, кафедра німецької філології
<b>Електронна адреса</b>	Lyubov.Vitalish@lnu.edu.ua
<b>Сторінка викладача</b>	<a href="http://lingua.lnu.edu.ua/employee/vitalish-lyubov-petrivna">http://lingua.lnu.edu.ua/employee/vitalish-lyubov-petrivna</a>

### КОНСУЛЬТАЦІЇ

<b>Час</b>	Четвер, 13.30-15.20
<b>Місце</b>	Львівський національний університет імені І. Франка, кафедра німецької філології (м. Львів, вул. Університетська, 1, каб. 427)

### ІНФОРМАЦІЯ ПРО КУРС

<b>Сторінка курсу</b>	<a href="http://lingua.lnu.edu.ua/academics/practice">http://lingua.lnu.edu.ua/academics/practice</a>
<b>Коротка анотація курсу</b>	Дисципліна «Педагогічна практика» є завершальною нормативною дисципліною із спеціальності 035 Філологія для освітньої програми ОС «бакалавр», яка викладається у 8 семестрі в обсязі 9 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
<b>Мета та</b>	<i>Мета</i> практики – формування у студентів системи педагогічних умінь

<p><b>завдання курсу</b></p>	<p>та навичок, фахових здібностей, особистісно-індивідуального стилю поведінки та діяльності, необхідних для майбутньої професії в оптимально наближених до роботи за фахом умовах; вдосконалення і втілення на практиці знань та вмінь, набутих у курсах педагогіки, психології, методики викладання німецької мови; забезпечення цілісної системи навчально-виховної роботи з учнями з виконанням функцій вчителя німецької мови і класного керівника; набуття досвіду самоорганізації педагогічної діяльності, стимулювання та розвиток пізнавальної активності, життєдіяльності учнів та організації взаємодії з ними.</p> <p><i>Завдання практики:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ознайомитися зі школою, кабінетами німецької мови, їхнім матеріально-технічним забезпеченням.</li> <li>– Ознайомитися з планом роботи школи, календарним, тематичним і поурочними планами вчителів німецької мови, планом виховної роботи класного керівника.</li> <li>– Планувати уроки на період педагогічної практики, розробляти конспекти уроків з німецької мови і проводити пробні та залікові уроки (2 залікові уроки з німецької мови).</li> <li>– Аналізувати власні уроки та уроки вчителів школи і студентів-практикантів.</li> <li>– Відвідувати залікові уроки студентів - колег по практиці та брати участь у їх обговоренні.</li> <li>– Відвідувати і аналізувати позакласні заходи, які проводять вчителі німецької мови, класні керівники або заступник директора з виховної роботи.</li> <li>– Планувати, складати власні сценарії і проводити позакласні виховні заходи.</li> <li>– Проводити заняття гуртків, мовні та літературні вечори, тижні мови, випускати тематичні газети, альманахи.</li> <li>– Проводити індивідуальну роботу з окремими учнями, консультувати учнів, які займаються науковою роботою в Малій академії.</li> <li>– Вести педагогічні спостереження за учнями та класом під час проведення уроків і позакласних заходів і скласти психолого-педагогічну характеристику учня.</li> <li>– Систематично аналізувати свою практичну діяльність, вести щоденникові записи.</li> <li>– Виготовляти дидактичний матеріал, засоби наочності, допомагати вчителям німецької мови в обладнанні кабінетів.</li> <li>– Підготувати звітну документацію, взяти участь у колективному обговоренні результатів практики в школі та захистити практику в університеті.</li> </ul>
<p><b>Література для вивчення дисципліни</b></p>	<p style="text-align: center;"><i>Основна</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Закон України про освіту. Розділ IV. Стандарти освіти, освітні програми, кваліфікації та документи про освіту: <a href="https://osvita.ua/legislation/law/2231/">https://osvita.ua/legislation/law/2231/</a></li> <li>2. Денищич Т. А. Педагогічна практика: зміст, організація, проблемні аспекти формування педагогічної майстерності :</li> </ol>

	<p>посібник для студентів галузі знань 035 "Гуманітарні науки". – Миколаїв : Вид-во ЧНУ ім. Петра Могили, 2017. – 84 с.</p> <p>3. <a href="http://dspace.chmnu.edu.ua/bitstream/123456789/58/1/Денищич...">dspace.chmnu.edu.ua/bitstream/123456789/58/1/Денищич ...</a></p> <p>4. <a href="https://filos.lnu.edu.ua/department/psycholohiji">https://filos.lnu.edu.ua/department/psycholohiji</a></p> <p>5. <a href="https://lingua.lnu.edu.ua/academics/practice">https://lingua.lnu.edu.ua/academics/practice</a></p> <p>6. <a href="https://pedagogy.lnu.edu.ua/departments/pedagogika/praktyka">https://pedagogy.lnu.edu.ua/departments/pedagogika/praktyka</a></p> <p style="text-align: center;"><i>Додаткова</i></p> <p>1. Формування ключових компетентностей учнів на уроках іноземної мови <a href="http://naurok.com.ua/formuvannya-klzuchovih-kompetentnostey-uchniv-na-urokah-inozemno-movi-1199243.html">naurok.com.ua/formuvannya-klzuchovih-kompetentnostey-uchniv-na-urokah-inozemno-movi-1199243.html</a></p> <p>2. Журнал "Німецька мова в школі". Науково-методичний журнал.. <a href="http://journal.osnova.com.ua/28">journal.osnova.com.ua/28</a></p> <p style="text-align: center;"><i>Інтернет-ресурси</i></p> <p>1. <a href="http://journal.osnova.com.ua/28-Німецька-мова-в-школі">journal.osnova.com.ua/28-Німецька-мова-в-школі</a></p> <p>2. <a href="http://journal.osnova.com.ua/31-Класному-керівнику.-Усе-для-роботи">journal.osnova.com.ua/31-Класному-керівнику.-Усе-для-роботи</a></p> <p>3. <a href="http://journal.osnova.com.ua/42-Педагогічна-майстерня">journal.osnova.com.ua/42-Педагогічна-майстерня</a></p>
<b>Тривалість курсу</b>	Чотири тижні
<b>Обсяг курсу</b>	Загальна кількість годин – 270.
<b>Очікувані результати навчання</b>	<p style="text-align: center;"><u>Загальні компетентності</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями і методами професійної діяльності.</li> <li>• Здатність застосовувати знання у професійній діяльності та у різних ситуаціях соціального спілкування. Здатність до пошуку, опрацювання, аналізу та інтерпретації інформації з різних джерел.</li> <li>• Уміння виявляти, ставити та вирішувати професійні проблеми.</li> <li>• Здатність працювати в команді та автономно.</li> <li>• Здатність спілкуватися іноземною мовою на належному рівні.</li> <li>• Навички використання інформаційних та комунікаційних технологій.</li> <li>• Усвідомлення принципів академічної доброчесності.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><u>Фахові компетентності</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Усвідомлення структури педагогічної науки, місця методики в її системі, ролі методики викладання іноземної мови в освітньому процесі.</li> <li>• Розуміння основних цілей і завдань освітнього процесу та специфіки діяльності вчителя іноземних мов у закладах середньої освіти.</li> <li>• Здатність використовувати в професійній діяльності</li> </ul>

знання з філології, лінгвістики, методики у викладанні англійської мови у закладах загальної середньої освіти.

- Здатність планувати, зокрема підбирати навчальний матеріал на одне або серію занять згідно з обраною метою, організувати, проводити уроки англійської мови та виховні заходи з використанням англійської мови.

- Уміння враховувати взаємозалежності рецептивних і експресивних форм роботи при засвоєнні навчального матеріалу та формуванні практичних навичок і вмінь учнів.

- Здатність поєднувати початковий матеріал з різними видами немовної діяльності.

- Уміння обладнати заняття засобами наочності, використовувати новітні інформаційні та комунікаційні технології.

#### Результати навчання

- Ефективно працювати з інформацією з різних джерел.

- Організувати процес свого навчання та самоосвіти із значним ступенем автономності, самостійно аналізувати наукову інформацію з новітніх досліджень галузі методики викладання іноземної мови.

- Використовувати новітні інформаційні та комунікаційні технології для вирішення проблем професійної діяльності.

- Розуміти основні проблеми освіти та шляхи їх розв'язання із застосуванням традиційних та новітніх підходів, теорій, методів, технологій.

- Знати норми літературної української та літературної англійської мов, застосовувати їх у практичній діяльності.

- Планувати, організувати, здійснювати освітній процес із урахуванням психологічних та фізичних особливостей учнів, їх потреб та інтересів, специфіки навчального предмету.

- Використовувати набуті теоретичні знання з філології, лінгвістики, методики викладання іноземної мови у викладанні англійської мови у закладах загальної середньої освіти.

- Володіти традиційними і новітніми підходами, методами, засобами навчання іноземної мови.

- Творчо застосовувати свої знання для вирішення методичних завдань в різноманітних педагогічних ситуаціях.

- Планувати навчальну та позакласну роботу.

- Вести уроки англійської мови та проводити виховні заходи із використанням англійської мови у закладах загальної

	<p>середньої освіти на належному науково-методичному рівні.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Бути політ-коректними у професійній діяльності та у різних ситуаціях соціального спілкування.</li> <li>• Дотримуватися правил академічної доброчесності.</li> </ul>
<b>Ключові слова</b>	Практика, планування, компетентності, знання та вміння, виховна робота
<b>Формат курсу</b>	Очний
<b>Теми</b>	* СХЕМА КУРСУ
<b>Підсумковий контроль</b>	Диференційований залік
<b>Пререквізити</b>	Німецька мова (перша іноземна), загальна педагогіка, загальна психологія, методика викладання німецької мови
<b>Форми організації навчання</b>	<p>Вступний інструктаж.</p> <p>Організація практики у школах.</p> <p>Проведення уроків німецької мови.</p> <p>Проведення виховного заходу.</p> <p>Обговорення та аналіз проведених уроків.</p> <p>Захист практики.ю</p>
<b>Методи навчання</b>	Пояснювально-ілюстративний метод, репродуктивний метод, метод проблемного викладення матеріалу, евристичний метод, дослідницький метод.
<b>Необхідне обладнання</b>	Проектор і ноутбук
<b>Звітна документація</b>	<p>Після закінчення практики студенти повинні подати звітну документацію:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Звіт про навчально-виховну педагогічну практику.</li> <li>2. План-конспект 2 залікових уроків з німецької мови.</li> <li>3. План-сценарій виховного заходу.</li> <li>4. Психолого-педагогічну характеристику учня.</li> <li>5. Характеристику школи на студента-практиканта.</li> <li>6. Щоденник педагогічної практики.</li> </ol>
<b>Матеріали для звітної документації</b>	<p><u>Додатки документації від кафедри загальної та соціальної педагогіки</u></p> <p><a href="https://pedagogy.lnu.edu.ua/departments/pedagogika/sem-pract.htm">https://pedagogy.lnu.edu.ua/departments/pedagogika/sem-pract.htm</a> -заліковий лист</p> <p><a href="https://pedagogy.lnu.edu.ua/departments/pedagogika/praktyka/inz4lyst.pdf">https://pedagogy.lnu.edu.ua/departments/pedagogika/praktyka/inz4lyst.pdf</a> - графік проведення залікових уроків і виховних заходів</p> <p><a href="https://pedagogy.lnu.edu.ua/departments/pedagogika/praktyka/4grafik.pdf">https://pedagogy.lnu.edu.ua/departments/pedagogika/praktyka/4grafik.pdf</a> - зразок оформлення залікового виховного заходу</p> <p><a href="https://pedagogy.lnu.edu.ua/departments/pedagogika/praktyka/4zaxid.pdf">https://pedagogy.lnu.edu.ua/departments/pedagogika/praktyka/4zaxid.pdf</a> - схема аналізу (самоаналізу) уроку</p>

<https://pedagogy.lnu.edu.ua/departments/pedagogika/praktyka/4analiz.pdf>

Додатки документації від кафедри психології  
<https://filos.lnu.edu.ua/departament/psyholohiji>

### ОЦІНЮВАННЯ

<b>Критерії оцінювання</b>	<p>За час проведення педагогічної практики та в результаті захисту результатів практики студент може отримати максимальну кількість балів – 100 балів:</p> <p>заліковий урок – 10 б.          заліковий виховний захід – 10 б.          конспект залікового уроку – 10 б.          конспект виховного залікового заходу – 10 б.          психолого-педагогічна характеристика учня – 10 б.          захист практики – 10 б.</p>				
<b>Політика виставлення балів</b>	<p>Якщо студент набирає 90–100 б., його практику оцінюють «відмінно» А;          89–81 б. – «добре» В;          80–71 б. – «добре» С;          70–61 б. – «задовільно» D;          менш ніж 50 б. – на «незадовільно», тобто практики не зараховують.</p> <p>У встановлений деканатом факультету іноземних мов термін студент має змогу захистити результати навчально-виховної педагогічної практики за талоном № 2 та за талоном форми „К”.</p> <p>Студент, який не виконав програми, скеровується на практику вдруге в період канікул або відраховується з навчального закладу.</p>				
<b>Шкала оцінювання: національна та ECTS</b>		<b>Кількість балів</b>	<b>Оцінка ECTS</b>	<b>Визначення</b>	<b>Залік</b>
		100 - 90	A	Відмінно	Відмінно
		89 - 81	B	Дуже добре	Дуже добре
		80 - 71	C	Добре	Добре
		70 - 61	D	Задовільно	Задовільно
		60 - 51	E	Достатньо	Достатньо
		21 - 50	FX	Недостатньо	Не зараховано (з можли-

					вістю по-вторного складання)
		0 - 20	F	Незадовільно	Не зараховано (з обов'язковим повторним вивченням дисципліни)
<b>Студентам на замітку</b>	<p><b>Академічна доброчесність.</b> Індивідуальні завдання студентів мають бути оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів є прикладом академічної недоброчесності. Виявлення її ознак в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману.</p> <p><b>Відвідування занять</b> є важливою складовою навчання. Всі студенти повинні відвідувати усі практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом.</p> <p><b>Література.</b> Література, яка надається викладачем, використовується студентами виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Також вітається використання студентами іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>				
<b>Опитування</b>	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.				

### СХЕМА КУРСУ

2019/2020 н.р., семестр 8

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 9	Галузь знань гуманітарні науки	Нормативна	
	Спеціальність 035 Філологія (шифр, назва)	Рік підготовки:	
	Спеціалізація	4-й	-

	035.04 "Германські мови та літератури (переклад включно)"	<i>Семестр</i>	
Загальна кількість годин -270		8-й	-
			-
		<i>Практичні, семінарські</i>	
			-
		<i>Лабораторні</i>	
		<i>Самостійна робота</i>	
			-
		ІНДЗ:	
		Вид контролю: диференційований залік	